

Výročná správa pre rok 2013
ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.
zastúpená: Reinhardom Reichelom – konateľom

Obsah.

1. Úvodná časť
2. Základné údaje o spoločnosti
3. Organizačná štruktúra spoločnosti
4. Správa o hospodárení a o hospodárskej situácii
5. Najdôležitejšie udalosti a vývoj obchodov v roku 2013
6. Príležitosti a riziká v budúcnosti
7. Výskum, vývoj a zaistenie kvality
8. Správa audítora

Bilanzbericht 2013
ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.
vertreten durch: Reinhard Reichel – Geschäftsführer

Inhalt.

1. Vorwort
2. Die Grunddaten über die Gesellschaft
3. Die Organisationsstruktur der Gesellschaft
4. Bericht über den Geschäftsverlauf und die wirtschaftliche Lage
5. Die wichtigsten Ereignisse und Geschäftsentwicklung im 2013
6. Chancen und Risiken in der Zukunft
7. Forschung, Entwicklung, Qualitätssicherung
8. Bericht des Wirtschaftsprüfers

1/ Úvodná časť.

Spoločnosť ROMIN SLOVAKIA spol. s r. o. sa venuje výrobe minerálnych výrobkov určených na použitie ako stelivo pre mačky alebo na technické využitie.

Surovina bentonit sa získava od rôznych miestnych dodávateľov.

Podnik je na miestnej úrovni dôležitým zamestnávateľom v regióne a v súčasnosti zamestnáva približne 57 osôb. Podnik má viaczmennú prevádzku, zapája sa do miestnych záležitostí obce a venuje sa ekologickej a trvalo udržateľnej výrobe. Výrobky sú na 99 % vyvážané a podnik z toho dôvodu predstavuje pre slovenské hospodárstvo z miestneho hľadiska silný a perspektívny faktor.

Výrobnú sféru stelív pre mačky uvádza na trh materská spoločnosť Concept Pet Heimtierprodukte GmbH. Stredobodom záujmu sú trhy v Rakúsku, Nemecku, Maďarsku, Chorvátsku a Slovinsku.

Výrobnú sféru technických výrobkov uvádzajú na trh spoločnosti Realmin GmbH a Realmin s.r.o. Stredobodom záujmu sú trhy v Rakúsku, Nemecku a Poľsku.

Výrobky sú uvedené na trh prostredníctvom zmlúv o uplatnení sa na trhu.

2/ Základné údaje o spoločnosti.

Obchodné meno: ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.
(ďalej aj len „spoločnosť“),
Sídlo: Kopernica 225
IČO: 31645852
Dátum založenia: Spoločnosť ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o. bola založená 5.6.1995
Dátum vzniku: 28.2.1996 zapísaním do obchodného registra
Právny poriadok: Slovenskej republiky
Právny predpis: spoločnosť založená na základe zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Obchodný register Okresného súdu B.Bystrica, oddiel s.r.o.,vložka 3359/S).
Predmet podnikania
Predmetom činnosti spoločnosti je:

- spracovanie surovín na finálne výrobky pre ochranu životného prostredia.
- poradenská činnosť pri výstavbe skládok odpadov a čistení odpadových vôd
- obchodná činnosť s nerastnými surovinami a finálnymi výrobkami z nerastných surovín.
- prenájom huteľných vecí
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby

1/ Vorwort.

Die Gesellschaft ROMIN SLOVAKIA spol. s r. o. beschäftigt sich mit der Produktion von mineralischen Produkten für die Verwendung als Katzenstreu bzw. für technische Anwendungen.

Der Rohstoff Bentonit wird von verschiedenen lokalen Lieferanten zugekauft.

Das Unternehmen ist lokal ein wichtiger Arbeitgeber der Region und beschäftigt derzeit ca. 57 Personen. Das Unternehmen produziert im Mehrschichtbetrieb und engagiert sich für lokale Anliegen der Gemeinde sowie für eine umweltgerechte und nachhaltige Produktion. Die Produkte werden zu 99 % exportiert und das Unternehmen bildet daher für die slowakische Wirtschaft regional einen starken und zukunftsfähigen Faktor.

Die Vermarktung des Produktionsbereichs Katzenstreu wird durch das Mutterunternehmen Concept Pet Heimtierprodukte GmbH vorgenommen. Vermarktungsschwerpunkt sind die Märkte Österreich, Deutschland, Ungarn, Kroatien, Slowenien.

Die Vermarktung des Produktionsbereichs der technischen Produkte wird durch die Firma Realmin GmbH und Realmin s.r.o. vorgenommen. Vermarktungsschwerpunkte sind die Märkte Österreich, Deutschland und Polen.

Die Vermarktung ist durch Vermarktungsverträge geregelt.

2/ Die Grunddaten über die Gesellschaft.

Geschäftsname: ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.
(weiter nur Gesellschaft),
Sitz: Kopernica 225
Id.-Nr.: 31645852
Gründungsdatum: die Gesellschaft ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o. wurde am 5.6.1995 gegründet
Entstehungsdatum: 28.2.1996 eingeschrieben ins Handelsregister.
Die Rechtsordnung: Slowakische Republik
Rechtsvorschrift: Die Gesellschaft wurde aufgrund des Gesetzes Nr.513/1991 HGB gemäß der späteren Vorschriften gegründet.
Die Rechtsform: GmbH

Handelsregister des Bezirksgerichts B. Bystrica, Einlage GmbH, Einsatz 3359/S).

Geschäftsgegenstand

Geschäftsgegenstand der Gesellschaft ist:

- Verarbeitung von Rohstoffen zu finalen Produkten für den Umweltschutz.
- Beratung bei Aufbau von Deponien und Abwasseranlagen
- Geschäftstätigkeit verbunden mit Rohstoffen und finalen Produkten aus Rohstoffen.
- Verpachtung von beweglichen Sachen
- Vermittlungstätigkeit im Gebiet Handel
- Vermittlungstätigkeit im Gebiet Leistungen
- Vermittlungstätigkeit im Gebiet Produktion

- nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)

Údaje o základnom imaní

Výška upísaného základného imania činí 1 000 000 €
K navýšeniu došlo v r.2011 o 980.000 €.

Štruktúra spoločníkov spoločnosti:

Spoločník, akcionár:

CONCEPT PET Heimtierprodukte GmbH

Výška podielu na ZI: 1 000 000 €

Podiel na hlasovacích právach: 100%

Štatutárny orgán spoločnosti

Štatutárny orgán spoločnosti tvorí konateľ spoločnosti:
Reinhard Reichel

Účtovná jednotka nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

3 / Organizačná štruktúra spoločnosti

V roku 2013 manažment spoločnosti tvorili: Ing.Ctibor Brokeš – riaditeľ spoločnosti.
Zamestnanci spoločnosti sú rozdelení do siedmych stredísk:

Aktivácia
Sušenie
Balenie
Mlynica
Údržba
Laboratórium
Administratíva

V priebehu uplynulého roka spoločnosť zamestnávala priemerne 57 zamestnancov, z toho

5 technicko-hospodárskych a 52 výrobných pracovníkov.

4/ Správa o hospodárení a o hospodárskej situácii.

Rok 2013 bol poznačený zmenou štruktúry, ako aj rastúcimi cenami za energiu, údržby a nerastných surovín. Okrem toho boli v roku 2013 vykonané významné investície, ktorými sa z dlhodobého hľadiska má zabezpečiť kvalita a prevádzková bezpečnosť podniku. Cieľom pre rok 2013 bolo dosiahnutie racionalizácie, zlepšenia produktivity a využívania surovín. Všetky tieto faktory viedli v roku 2013 ku kladnému hospodárskemu výsledku, ktoré by aj v budúcnosti mali viesť k dosahovaniu kladných výsledkov.

- Straßengüterverkehr durch Fahrzeuge mit einem maximalen Gewicht bis 3,5 t
- Ankauf von Ware zum Zweck deren Verkauf dem Endverbraucher (Kleinhandel) oder anderen Gewerbetreibenden (Großhandel)

Informationen über das Grundkapital

Die Höhe des Grundkapitals beträgt 1 000 000 €
Zur Erhöhung um 980 000 € kam es im Jahr 2011.

Gesellschafter-Struktur:

Gesellschafter, Aktionär:

CONCEPT PET Heimtierprodukte GmbH

Anteil am SK: 1 000 000 €

Anteil am Stimmrecht: 100 %

Statutarorgan der Gesellschaft

Das Statutarorgan der Gesellschaft wird durch den Geschäftsführer gebildet: Reinhard Reichel

Das Unternehmen hat derzeit keine Zweigstelle im Ausland.

3 / Die Organisationsstruktur der Gesellschaft.

Im Jahr 2013 bildeten das Management: Ing.Ctibor Brokeš – Direktor.
Die Arbeitnehmer der Gesellschaft sind in sieben Zentren eingestuft:

Aktivierung
Trocknen
Verpacken
Vermahlung
Instandhaltung
Labor
Administration

Im Verlauf des vergangenen Jahres wurden durchschnittlich 57 Arbeitnehmer durch die Gesellschaft beschäftigt, davon waren

5 technisch-ökonomische und 52 Produktionsarbeiter.

4 /Bericht über den Geschäftsverlauf und die wirtschaftliche Lage

Das Jahr 2013 war gekennzeichnet durch Umstrukturierung sowie stabilen bis steigenden Kosten für Energie, Instandhaltung und Rohstoff. Auch im Jahr 2013 wurden weiterhin erhebliche Investitionen vorgenommen, die die Qualität und Betriebssicherheit des Betriebes langfristig absichern sollen. Weitere Rationalisierungen, Verbesserungen in der Produktivität und Rohstoffausbeute waren die Zielsetzung für 2013 die erreicht werden konnten. All diese Faktoren haben im Jahr 2013 zu einem positiven Ergebnis geführt, die nachhaltigen positive Ergebnisse auch in Zukunft erwarten lassen.

Štruktúra dosiahnutých tržieb v roku 2013.

Tržby za vlastné výkony sú uvedené v nasledovnom prehľade:

rok	2013 /eur	2012/eur
SR	587 455	242 076
AT	4 972 565	4 802 444
iné	8 072	
Spolu	5 565 169	5 044 520

Údaje o zmenách vlastného imania v EUR

rok	2011	2012	2013
Zákl.imanie	1 000 000	1000 000	1000 000
Zákonn.rezerv.fond	498	498	498
Nerozd.zisk min.obd.	731 467	731 467	731 467
Neuhr.strata min.rokov	-456 889	-953 984	-1 535 186
Výsledok hospodárenia	- 497 098	- 581 202	399 414
Vlastné imanie	777 978	196 779	596 193

Spoločnosť za obdobie roku 2013 nenadobudla žiadne akcie ako ani obchodné podiely.

Návrh na rozdelenie zisku vykazaného za účtovný rok 2013:

V súlade s údajmi uvedenými v riadnej účtovnej závierke k 31.12.2013 spoločnosť vykázala za rok 2013 výsledok hospodárenia – zisk – vo výške 399 413,64 €. Rozhodnutím jediného spoločníka zo dňa 11.12.2014 bolo schválené, aby bol zisk vykazaný k 31.12.2013 vo výške 399 413,64 € rozdelený nasledovne :
Zisk vo výške 379 442,96 € bude preúčtovaný na nerozdelený zisk minulých rokov a vo výške 19 970,68 € bude použitý na tvorbu zákonného rezervného fondu.

5 / Najdôležitejšie udalosti a vývoj obchodov podniku v roku 2013

Vychádzajúc zo stabilných až ľahko rastúcich trhov v oblasti potravy pre domáce zvieratá alebo steliva pre mačky vyplývajú do budúcnosti ďalšie možnosti pre

Struktur der erreichten Umsätze im Jahr 2013.

Umsätze für eigene Leistungen sind im nachfolgendem Überblick angeführt:

Jahr	2013 /Euro	2012/Euro
SR	587 455	242 076
AT	4 972 565	4 802 444
Andere	8 072	
Zusammen	5 565 169	5 044 520

Angaben über die Änderungen im Eigenkapital in EUR

Jahr	2011	2012	2013
Eigenkapital	1 000 000	1000 000	1000 000
Gesetzl. Reservefonds	498	498	498
Unvert. Gewinn letzte Per.	731 467	731 467	731 467
Verlustvorträge	- 456 899	-953 984	-1 535 186
Ergebnis	-497 098	-581 202	399 414
Eigenkapital	777 978	196 779	596 193

Die Gesellschaft hat im Jahr 2013 weder Aktien noch Geschäftsanteile erworben.

Vorschlag auf Verteilung von Verlusten aufgewiesen im Rechnungsjahr 2013:

Im Einklang mit den Daten angeführt im ordnungsgemässen Rechnungsabschluss zum 31.12.2013 hat die Gesellschaft im Jahr 2013 das Ergebnis – Gewinn in der Höhe von 399 413,64 € ausgewiesen.

Mit der Entscheidung des einzelnen Gesellschafters vom 11.12. 2014 wurde entschieden, dass der zu dem 31.12.2013 ausgewiesene Gewinn in der Höhe von 399 413,64 € wie folgend verwendet sein soll:

Ein Teil des Gewinns in der Höhe von 379 442,96 € wird auf den Gewinnvortrag der letzten Jahre gebucht, der Rest des Gewinns in der Höhe von 19 970,68 € wird fuer den gesetzlichen Reservefond verwendet.

5 / Die wichtigen Ereignissen und Geschäftsentwicklung im Jahre 2013

Ausgehend von stabilen bis leicht steigenden Märkten im Bereich Heimtiernahrung bzw. Katzenstreu ergeben sich in Zukunft weitere Wachstumschancen, wobei dies in

rast, pričom sa to v prvom rade týka exportných trhov.

Zdravým základom spoločnosti je trh s výrobkami stelív pre mačky. Očakávaný nárast množstva pre ďalší rok sa zakladá na kladnom očakávaní obratu súčasných zákazníkov.

V prípade technických výrobkov závisí vývoj odbytu najmä od dostupnosti vysoko kvalitných surovín. Technické výrobky sa primárne uvádzajú na trh ako združené výrobky na výrobu steliva pre mačky.

V oblasti steliva pre mačky sú do budúcnosti naplánované investičné kroky na ďalší rozvoj tohto podnikania a na jeho internacionalizáciu. Investičná potreba je z krátkodobého a strednodobého hľadiska najmä v oblasti nevyhnutných technických zariadení na stabilizáciu výroby a zlepšenie dostupnosti zariadení ako aj investovanie do lepšej produktivity a racionalizácie výroby.

6 / Príležitosti a riziká v budúcnosti.

Vzhľadom na zaujímavý vývoj na trhu a dynamický rozvoj zákazníkov v rámci už teraz vyrábaných značiek považuje vedenie spoločnosti perspektívu rastu za mierne kladnú.

Všeobecné riziká nami prevádzkovaných „obchodov so súkromnou značkou“ sú periodické, ide predovšetkým o ročné tendre veľkých reťazcov obchodov s potravinami a drogériou. Pritom sú rizikovými prvkami najmä kvalitatívne nedostatky alebo nesplnenie dodacích záväzkov, ktoré sa dajú ovplyvniť neustálymi kontrolami kvality, ako aj zlepšenou dostupnosťou výrobných množstiev.

Riziko platobných výpadkov je prostredníctvom zaúčtovania na terajšie spoločnosti, ktoré uvádzajú výrobky na trh, veľmi obmedzené. Všetky vývozné obchody sa uskutočňujú v eure, a preto nehrozí menové riziko.

Hospodárske riziko je prirodzene dané najmä z hľadiska investícií v spoločnosti Romin Slovakia. Stav zariadení si naďalej vyžaduje veľké investície a naďalej existujú požiadavky na množstvo, ako aj na udržanie dostupnosti výroby a spĺňanie právnych požiadaviek. V roku 2014 by mal byť výsledok vďaka prijatým opatreniam výrazne lepší.

Osobitná pozornosť sa venuje nákladom na suroviny a kvalite surovín, ako aj nákladom na energiu. Dodatočné náklady vyplývajúce zo silnej konkurencie na odbytových trhoch nemôžu byť ďalej prenesené na zákazníka alebo len sčasti.

Za riziko sa považuje dopravná infraštruktúra, ako aj prístup k verejným statkom, ktoré momentálne nespĺňajú požiadavky na modernú priemyselnú výrobu.

erster Linie die Exportmärkte betreffen wird.

Die gesunde Basis des Unternehmens ist der Markt für Katzenstreuprodukte. Die zu erwartenden Mengensteigerungen für das Folgejahr beruhen auf positiven Absatzerwartungen der derzeitigen Kunden. Bei technischen Produkten wird die Mengenentwicklung vor allem von der Verfügbarkeit hochwertiger Rohstoffe abhängen. Technische Produkte werden primär als Kuppelprodukte zur Produktion von Katzenstreu vermarktet.

Im Bereich Katzenstreu sind für die Zukunft einige Investitionsschritte geplant um dieses Geschäft auszubauen und zu internationalisieren. Der Investitionsbedarf zeigt sich kurz- und mittelfristig vor allem in Form technisch notwendiger Anlageninvestitionen für die Stabilisierung der Produktion und der Verbesserung der Anlagenverfügbarkeit ebenso wie in Investitionen in bessere Produktivität und Rationalisierung.

6 / Chancen und Risiken in der Zukunft.

Aufgrund der interessanten Marktentwicklungen und der dynamischen Kundenentwicklung bereits jetzt produzierter Marken werden die Wachstumsperspektiven seitens der Geschäftsführung als moderat positiv erachtet.

Generelle Risiken bei dem von uns betriebenen „private Label-Geschäft“ sind periodische, meist jährliche Ausschreibungen der großen Ketten im Lebensmittelhandel und Drogeriebereich. Dabei sind vor allem Qualitätsmängel oder die Nichterfüllung von Lieferverpflichtungen ein Risikoaspekt, der durch permanenten Qualitätskontrollen sowie die Verbesserung der Verfügbarkeit der Produktionsmengen entgegengesteuert wird. Das Risiko der Zahlungsausfälle ist durch die Verrechnung an die derzeitigen Vermarktungsgesellschaften sehr begrenzt. Alle Exportgeschäfte werden in Euro abgewickelt und dementsprechend besteht kein Währungsrisiko.

Das wirtschaftliche Risiko vor allem hinsichtlich der Investitionen bei Romin Slovakia ist natürlich gegeben. Der Zustand der Anlagen benötigt weiterhin einen hohen Investitionsaufwand um die Anforderungen an Mengen und Verfügbarkeit der Produktion aufrecht zu erhalten und gesetzliche Bestimmungen zu erfüllen. Für 2014 sollte das Ergebnis durch die getroffenen Maßnahmen weiter verbessert werden.

Besonderes Augenmerk gilt den Rohstoffkosten und den Rohstoffqualitäten sowie den Kosten für Energie. Mehrkosten können aufgrund der hohen Wettbewerbsintensität auf den Absatzmärkten nicht oder nur zum Teil an die Kunden weitergegeben werden.

Als Risiko ist die Verkehrsinfrastruktur zu betrachten sowie der Zugang zum öffentlichen Gut, die den Anforderungen einer modernen Industrieproduktion

derzeit nicht gerecht wird.

7. Výskum a vývoj a zaistenie kvality

V sektore stelív pre mačky má Romin v lokalite Kopernica vlastné laboratórium a vykonáva centrálné skúšky kvality surovín a vlastných výrobkov, ako aj konkurenčných výrobkov.

V budúcnosti sa pre stelivo pre mačky plánuje rozšírenie výskumných činností a najmä aj príkúpenie know-how a služieb. Technologický vývoj má byť podporovaný spoluprácou s univerzitami a externými poskytovateľmi služieb.

7. Informácie o udalostiach osobitého významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitého významu.

7. Forschung und Entwicklung sowie Qualitätssicherung

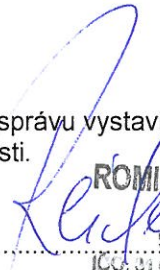
Für den Bereich Katzenstreu verfügt Romin am Standort in Kopernica über ein hauseigenes Labor und führt zentral Qualitätsprüfungen von Rohstoffen und eigener Produkte sowie von Wettbewerbsprodukten durch.

Für die weitere Zukunft ist bei Katzstreu ein Ausbau der Forschungsaktivitäten intern und vor allem durch Zukauf von Know How und Dienstleistungen geplant. Durch Kooperationsbeziehungen zu Universitätsinstituten und externen Dienstleistern soll der Bereich der technologischen Entwicklung weiter vorangetrieben werden.

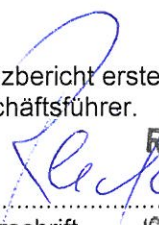
7. Informationen über Vorgänge von besonderer Bedeutung, die nach dem Ende der Berichtsperiode eingetreten wurden.

Nach Ablauf des Berichtszeitraums sind keine Ereignisse von besonderer Bedeutung entstanden.

Výročnú správu vystavil: Reinhard Reichel, konateľ spoločnosti.


ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.
Kopernica č. 225
967 01 Kopernica
Podpis ICO: 31 549 882 IČ DPH: SK2020480154

Bilanzbericht erstellt durch: Reinhard Reichel, Geschäftsführer.


ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.
Kopernica č. 225
967 01 Kopernica
Unterschrift ICO: 31 549 882 IČ DPH: SK2020480154

Auditor Bratislava, s.r.o.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

za obdobie od 01.01.2013 – 31.12.2013

o audite účtovnej závierky

spoločnosti s ručením obmedzeným

ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o., Kopernica

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre spoločníkov spoločnosti s ručením obmedzeným

ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o., Kopernica

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o., Kopernica 225 967 01 Kremnica ktorá obsahuje súvahu k 31. decembra 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

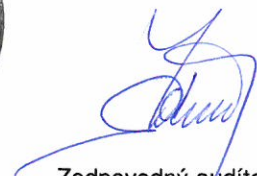
Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o. k 31. decembra 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Piešťany, 11. Apríla 2014

Auditor Bratislava, s. r. o.
Fraňa Kráľa 35
811 05 Bratislava
Obchodný register, zložka 26474/B
Licencia SKAu č. 254



Zodpovedný audítor
Ing. Marián Škorník
Licencia SKAu č. 915



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac Rok
2 0 2 0 4 8 0 1 5 4			od 0 1 2 0 1 3
IČO	x riadna	x zostavená	Za obdobie
3 1 6 4 5 8 5 2	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
2 3 . 9 9 . 0			od 0 1 2 0 1 2
			do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

R O M I N S L O V A K I A , s p o l . s r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo
K o p e r n i c a 2 2 5

PSČ Obec
9 6 7 0 1 K r e m n i c a

Číslo telefónu Číslo faxu
0 4 5 / 6 7 8 9 0 6 4 0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 3
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	6 7 3 4 2 9 5	4 0 4 8 7 9 1	
			2 6 8 5 5 0 4		3 7 4 8 3 8 0
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	5 4 4 9 7 0 0	2 7 7 1 9 5 4	
			2 6 7 7 7 4 6		2 8 2 5 7 2 4
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	5 6 3 5		
			5 6 3 5		
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004			
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	5 6 3 5		
			5 6 3 5		
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006			
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007			
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008			
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009			
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	5 4 4 4 0 6 5	2 7 7 1 9 5 4	
			2 6 7 2 1 1 1		2 8 2 5 7 2 4
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	2 3 4 1 9	2 3 4 1 9	
					1 7 5 3 7
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	2 1 9 1 9 1 9	1 1 9 2 5 1 8	
			9 9 9 4 0 1		1 2 3 1 6 4 9
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	2 8 5 0 7 4 9	1 1 7 8 0 3 9	
			1 6 7 2 7 1 0		1 2 8 8 0 4 3



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 3
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	3 7 7 9 7 8	3 7 7 9 7 8	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019			2 8 8 4 9 5
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
				Netto	
			Brutto - časť 1		Netto 3
			Korekcia - časť 2		
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029			
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	1 2 8 0 3 0 9	1 2 7 2 5 5 1	
			7 7 5 8		9 1 8 1 1 6
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	5 7 5 6 1 9	5 7 5 6 1 9	
					5 6 3 1 4 5
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	1 7 4 5 9 0	1 7 4 5 9 0	
					2 3 6 1 5 2
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	1 9 8 1 6 0	1 9 8 1 6 0	
					1 8 6 4 5 2
3.	Výrobky (123) - 194	034	2 0 2 8 6 9	2 0 2 8 6 9	
					1 4 0 5 4 1
4.	Zvieratá (124) - 195	035			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036			
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038			3 9 3 7
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1		Netto
Korekcia - časť 2					
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043			
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044			3 9 3 7
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	4 3 9 4 7 3	4 3 1 7 1 5	
			7 7 5 8		3 5 0 1 8 8
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	2 0 1 8 4 8	1 9 9 7 2 7	
			2 1 2 1		1 2 4 5 6 3
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051			
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	2 2 9 8 8 6	2 2 9 8 8 6	
					2 2 3 8 2 5
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054	7 7 3 9	2 1 0 2	
			5 6 3 7		1 8 0 0
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	2 6 5 2 1 7	2 6 5 2 1 7	
					8 4 6
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	1 3 1 1	1 3 1 1	
					8 4 6



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1		Netto
Korekcia - časť 2					
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	2 6 3 9 0 6	2 6 3 9 0 6	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060			
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	4 2 8 6	4 2 8 6	
					4 5 4 0
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062			
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	4 2 8 6	4 2 8 6	
					4 5 4 0
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065			

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	4 0 4 8 7 9 1	3 7 4 8 3 8 0
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	5 9 6 1 9 1	1 9 6 7 7 9
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	1 0 0 0 0 0 0	1 0 0 0 0 0 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	1 0 0 0 0 0 0	1 0 0 0 0 0 0



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	4 9 8	4 9 8
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	4 9 8	4 9 8
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	- 8 0 3 7 2 1	- 2 2 2 5 1 7
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	7 3 1 4 6 7	7 3 1 4 6 7
2.	Neuhrazená strata minulých rokov (/-429)	086	- 1 5 3 5 1 8 8	- 9 5 3 9 8 4
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	3 9 9 4 1 4	- 5 8 1 2 0 2
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	3 4 5 2 6 0 0	3 5 5 1 6 0 1
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	2 3 9 1 6	3 9 3 4 0
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	2 3 9 1 6	3 9 3 4 0
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093		
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	2 8 3 5 1 8 9	2 8 6 3 2 1 2
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	2 8 2 0 0 0 0	2 8 2 0 0 0 0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	1 5 1 8 9	1 6 5 6 4
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		2 6 6 4 8
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	5 9 3 0 2 8	5 0 5 9 5 3
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	4 8 0 0 8 6	3 8 7 7 2 7
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	4 5	4 7 0 7
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	5 6 8 6	4 9 7 5
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	4 4 6 9 0	4 4 9 2 5
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	2 9 2 0 2	2 8 6 5 3
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	6 0 8 3	6 3 4 0
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	2 7 2 3 6	2 8 6 2 6
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	4 6 7	1 4 3 0 9 6
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	4 6 7	1 4 3 0 9 6
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 4 8 0 1 5 4	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 3 1 6 4 5 8 5 2	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 2 3 . 9 9 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

R O M I N S L O V A K I A , s p o l . s r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
K o p e r n i c a

PSČ Obec
9 6 7 0 1 K r e m n i c a

Číslo telefónu Číslo faxu
0 4 5 / 6 7 8 9 0 6 4 0 /

E-mailová adresa

Zostavený dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	5 6 6 5 1 5 5	4 9 3 1 7 5 0
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	5 5 6 8 0 9 2	5 0 4 4 5 2 0
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	7 4 0 3 5	- 1 2 3 9 7 8
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	2 3 0 2 8	1 1 2 0 8
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	3 8 9 8 8 8 1	4 1 1 7 0 7 8
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	3 6 2 8 0 4 0	3 7 2 2 6 0 0
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	2 7 0 8 4 1	3 9 4 4 7 8
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 7 6 6 2 7 4	8 1 4 6 7 2
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	9 0 1 7 0 4	9 8 9 4 5 0
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	6 4 2 3 8 2	7 1 3 1 7 8
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	2 2 6 8 4 2	2 4 0 8 4 8
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	3 2 4 8 0	3 5 4 2 4
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	6 4 9 5	6 0 0 9
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	4 1 5 0 6 7	3 5 9 1 8 3
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 4 0 9 6	3 6 5 6
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	1 4 0 9 6	
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	7 7 5 8	
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	2 9 9 9	5 9 9
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	1 3 8 4 5	1 0 1 8 3
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	4 2 4 4 0 4	- 5 4 5 8 9 8
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38		
N.	Nákladové úroky (562)	39	2 4 0 4 5	3 4 2 6 8
XI.	Kurzové zisky (663)	40		
O.	Kurzové straty (563)	41	3	2
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	9 4 2	1 0 3 4
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	- 2 4 9 9 0	- 3 5 3 0 4
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	3 9 9 4 1 4	- 5 8 1 2 0 2
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48		
S.1.	- splatná (591, 595)	49		
2.	- odložená (+/- 592)	50		
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	3 9 9 4 1 4	- 5 8 1 2 0 2
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	3 9 9 4 1 4	- 5 8 1 2 0 2
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	3 9 9 4 1 4	- 5 8 1 2 0 2

Poznámky Úč POD 3 - 04

**Poznámky
individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2013**

v ☐ - Eurocentoch☒ - celých eurách

Za obdobie od

mesiac

0 1

Rok

2 0 1 3

do

mesiac

1 2

rok

2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od

0 1

2 0 1 2

do

1 2

2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

2 8

0 2

1 9 9 6

Účtovná závierka

*)

☒ x

- riadna

☐

- mimoriadna

☐

- priebežná

Účtovná závierka

*)

☒ x

- zostavená

☐

- schválená

IČO

3 1 6 4 5 8 5 2

DIČ

2 0 2 0 4 8 0 1 5 4

Kód SK NACE

2 3 . 9 9 . 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

R O M I N S L O V A K I A s p o l . s r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

K O P E R N I C A

Číslo

2 2 5

PSČ

9 6 7 0 1

Názov obce

K R E M N I C A

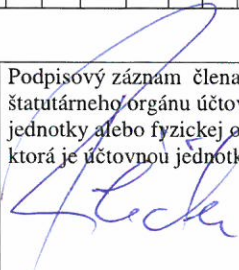
Číslo telefónu

0 4 5 / 6 7 8 9 0 6 1

Číslo faxu

0 4 5 / 6 7 8 9 0 6 0

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 10.4.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválené dňa:			

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť Romin Slovakia, spol. s r. o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 5. júna 1995 a do obchodného registra bola zapísaná 28. februára 1996 (Obchodný register Okresného súdu B. Bystrica, oddiel s.r.o., vložka 3359/S).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- Spracovanie ťľovitých surovín na finálne výrobky pre ochranu životného prostredia a iné použitia
- Poradenská činnosť pri výstavbe skládok odpadov a čistení odpadových vôd
- Obchodná činnosť s nerastnými surovinami a finálnymi výrobkami z nerastných surovín

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	55	57
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	57	60
počet vedúcich zamestnancov	2	2

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 14.5.2013

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra dňa 20.5.2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku dňa 21.11.2012 pod č. OV 225/2012.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia Reinhard Reichel

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2013 je takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
CONCEPT PET Heimtierprodukte GmbH	1 000 000	100	100	-
Spolu	1 000 000	100	100	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti CONCEPT PET Heimtierprodukte GmbH, Hobelweg 20, Pucking A-4055 Rakúsko., ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za celú skupinu. Konsolidovanú účtovnú závierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované, okrem:

- účtovania poistenia majetku určeného na prevádzkovú činnosť a iného poistného súvisiaceho s prevádzkovou činnosťou. Takéto poistenie sa od 1. januára 2011 účtuje na účet 548 – Ostatné náklady na hospodársku činnosť;

Uvedené zmeny nemajú vplyv na výsledok hospodárenia vykázaný v predchádzajúcich účtovných obdobiach, keďže sa aplikujú prospektívne na účtovné prípady, ktoré vznikli po 1. januári 2011.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú od 1. júla 2010 úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	3	lineárna	33,33 %

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	12 až 20	lineárna	5 až 8,33
Stroje, prístroje a zariadenia	4 až 12	lineárna	8,3 až 25
Dopravné prostriedky	4	lineárna	25
Kancelárske stroje	4	lineárna	25

(c) **Zásoby**

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

(d) **Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(e) **Peňažné prostriedky a ceniny**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(f) **Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(g) **Rezervy**

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(h) **Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovej závierke v tomto zistenom ocenení.

(i) **Odložené dane**

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(j) **Prenájom (lízing)**

Finančný prenájom, majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej do 31. decembra 2003 vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej 1. januára 2004 a neskôr vykazuje ako svoj majetok jeho nájomca, nie vlastník.

(k) **Cudzia mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

(I) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 7 až 10.

Spoločnosť má v nájme Komatsu – kolesový nakladač v obstarávacej cene 76 230 EUR (zostatková cena k 31. decembru 2012: 29.222 EUR, k 31. decembru 2013: 13.976 EUR), Komatsu – pásový bager v obstarávacej cene 58 980 EUR (zostatková cena k 31. decembru 2012: 22.609 EUR, k 31. decembru 2013: 10.813 EUR), FRD Hydraulické kladivo v obstarávacej cene 31.980 EUR (zostatková cena k 31. decembru 2012: 12 259 EUR, k 31. decembru 2013: 5.863 EUR), ktoré vykazuje ako svoj majetok.

Spoločnosť v roku 2013 obstarala nehnuteľnosť (pozemok) vo výške 6 265 EUR, ktorú k 31. decembru 2013 vykazuje ako svoj majetok. Vlastnícke právo k nej bolo na Spoločnosť prevezené vo júli 2013.

Informácie o poistení dlhodobého majetku:

Spôsob poistenie dlhodobého majetku	Výška poistenia
Stroje a zariadenia – živelné poistenie	164 000
Stroje a zariadenia – krádež	27 000
Stroje a zariadenia – leasing	16 600

ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	a	b	c	d	e	f	g	h
		Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok
								Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0
Opravy								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0

ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok			
a	b	c	d	e	f	g	h	i		
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0	5 635	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0	5 635	
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	4 001	0	0	0	0	0	0	4 001	
Prírastky	0	1 634	0	0	0	0	0	0	1 634	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	5 635	0	0	0	0	0	0	5 635	
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	1 634	0	0	0	0	0	0	1 634	
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

Bežné účtovné obdobie																		
Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samostatné		Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu								
			hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	d														
a	b	c			e	f	g	h	i	j								
Prvotné ocenenie																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	17 537	2 113 163		2 663 601	0	0	0	288 495	0	5 082 796								
Prírastky	12 390	78 756		226 052	0	0	0	272 187	0	589 385								
Úbytky	6 508	0		0	0	0	0	221 608	0	228 116								
Presuny	0	0		-38 904	0	0	0	38 904	0	0								
Stav na konci účtovného obdobia	23 419	2 191 919		2 850 749	0	0	0	377 978	0	5 444 065								
Oprávky																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	881 514		1 375 558	0	0	0	0	0	2 257 072								
Prírastky	0	117 887		297 152	0	0	0	0	0	415 039								
Úbytky	0	0		0	0	0	0	0	0	0								
Stav na konci účtovného obdobia	0	999 401		1 672 710	0	0	0	0	0	2 672 111								
Opravné položky																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0		0	0	0	0	0	0	0								
Prírastky	0	0		0	0	0	0	0	0	0								
Úbytky	0	0		0	0	0	0	0	0	0								
Stav na konci účtovného obdobia	0	0		0	0	0	0	0	0	0								
Zostatková hodnota																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	17 537	1 231 649		1 288 043	0	0	0	288 495	0	2 825 724								
Stav na konci účtovného obdobia	23 419	1 192 518		1 178 039	0	0	0	377 978	0	2 771 954								

ROMIN SLOVAKIA spol. s r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2012

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie										
Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samostatné		Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
			hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí	d						
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	13 631	2 113 163	2 086 458	0	0	0	0	109 541	42 120	4 364 913
Prírastky	3 906	0	531 661	0	0	0	0	288 495	0	824 062
Úbytky	0	0	64 059	0	0	0	0	0	42 120	106 179
Presuny	0	0	109 541	0	0	0	0	-109 541	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	17 537	2 113 163	2 663 601	0	0	0	0	288 495	0	5 082 796
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	765 564	1 198 018	0	0	0	0	0	0	1 963 582
Prírastky	0	115 950	241 599	0	0	0	0	0	0	357 549
Úbytky	0	0	64 059	0	0	0	0	0	0	64 059
Stav na konci účtovného obdobia	0	881 514	1 375 558	0	0	0	0	0	0	2 257 072
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	13 631	1 347 599	888 440	0	0	0	0	109 541	42 120	2 401 331
Stav na konci účtovného obdobia	17 537	1 231 649	1 288 043	0	0	0	0	288 495	0	2 825 724

2. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Zásoby	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)					Stav opravnej položky k 31.12.2013
	Stav opravnej položky k 31.12.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva		
a	b	c	d	e		f
Materiál	0	0	0	0		0
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0		0
Výrobky	0	0	0	0		0
Zvieratá	0	0	0	0		0
Tovar	0	0	0	0		0
Nehnuteľnosť na predaj	0	0	0	0		0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0		0
Zásoby spolu	0	0	0	0		0

3. Pohľadávky

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	150 020	51 828	201 848
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	229 886	0	229 886
Iné pohľadávky	2 102	5 637	7 739
Krátkodobé pohľadávky spolu	382 008	57 465	439 473

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	3937	0	3 937
Dlhodobé pohľadávky spolu	3 937	0	3 937
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	100 742	23 821	124 563
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	223 825	0	223 825
Iné pohľadávky	1 800	0	1 800
Krátkodobé pohľadávky spolu	326 367	23 821	350 188

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2013	31.12.2012
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	57 465	23 821
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	382 028	326 367
Krátkodobé pohľadávky spolu	439 493	350 188
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		0
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	3937
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	3 937

4. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

ROMIN SLOVAKIA, spol. s r. o. k 31. decembru 2013

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pokladnica, ceniny	1 311	846
Bežné bankové účty	263 906	0
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	265 217	846

5. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	4 286	4 540
Poistenie	3 012	3 516
Tel. poplatky, internet, ost. Služby	1 274	1 024
Spolu	4 286	4 540

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a O.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav
	k 31. 12. 2012				k 31. 12. 2013
	b	c	d	e	f
Krátkodobé rezervy, z toho:	39 340	23 916	39 341	0	23 915
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	32 740	17 266	32 741	0	17 265
Rezerva na overenie, zverejnenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	6 600	6 500	6 600	0	6 500
Ostatné	0	150	0	0	150
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	39 340	23 916	39 341	0	23 915

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2012)				
	Stav k	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k
	31.12.2012				31.12.2012
	b	c	d	e	f
Krátkodobé rezervy, z toho:	38 211	39 340	38 211	0	39 340
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	27 912	32 740	27 912	0	32 740
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	10 299	6 600	10 299	0	6 600
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	38 211	39 340	38 211	0	39 340

Nevyfakturované dodávky majetku

Rezervy na nevyfakturované dodávky majetku sa vykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Závazky po lehote splatnosti	74 615	141 719
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	518 413	364 234
Krátkodobé záväzky spolu	593 028	505 953
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	2 835 189	2 863 212
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	2 835 189	2 863 212

Spoločnosť má záväzky z finančného prenájmu. Výška budúcich platieb rozdelená na istinu a finančný náklad podľa doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013			31. 12. 2012		
	Splatnosť			Splatnosť		
	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov
a	b	c	d	e	f	g
Istina	26 649	0	0	27 566	26 649	0
Finančný náklad	697	0	0	2 168	697	0
Spolu	27 346	0	0	29 734	27 346	0

4. Odložený daňový záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31.12.2013	31.12.2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	0	0
– odpočítateľné	0	0
– zdaniťelné	0	0
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	0	0
– odpočítateľné	0	0
– zdaniťelné	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	0
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	23%	19
Odložená daňová pohľadávka	0	0
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	0
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaúčtovaná ako náklad	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania		0
Spoločnosť sa rozhodla, z dôvodu opatrnosti, o odloženej daňovej pohľadávke neučtovať.		

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	16 564	15 976
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	3 250	3 544
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>3 250</i>	<i>3 544</i>
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>4 625</i>	<i>2 956</i>
Konečný zostatok sociálneho fondu	15 189	16 564

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

6. Bankové úvery

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Mena	Úrok p.a. %	v	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2013	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2012
a	b	c		d	e	f
Krátkodobé bankové úvery						
Kontokorentný úver	EUR	3 M Euribor +0,75 %		31.8.2014	0	142 848
Kontokorentný úver	EUR	3 M Euribor +0,75 %		31.8.2014	467	248
TB - úver	EUR			31.8.2014		0
Krátkodobé úvery spolu					467	143 096
Spolu					467	143 096

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH**1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť odbytu a	Bentonit		Nafta		Služby a tovar		Spolu	
	2013 b	2012 c	2013 d	2012 e	2013 f	2012 g	2013	2012
Slovenská republika	584 532	238 745	0	0	2 923	3 331	587 455	242 076
Česká republika	0	0	0	0	0	0	0	0
Rakúsko	4 972 565	4 796 444	0	0	0	6 000	4 972 565	4 802 444
iné	8 072	0	0	0	0	0	8 072	0
Spolu	<u>5 565 169</u>	<u>5 035 189</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>2 923</u>	<u>9 331</u>	<u>5 568 092</u>	<u>5 044 520</u>

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vykázaná vo výkaze ziskov a strát je zvýšenie 74 035 EUR (v roku 2012 zníženie 291 691 EUR).

a	2013	2012		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	Konečný zostatok	Konečný zostatok	Začiatkový stav	2013	2012
	b	c	d	e	f
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	198 159	186 452	316 615	11 707	-130 163
Výrobky	202 869	140 541	67 010	62 328	73 531
Zvieratá	0	0	0	0	0
Spolu	<u>401 028</u>	<u>326 993</u>	<u>383 625</u>	<u>74 035</u>	<u>-56 632</u>
obstaranie zásob účtované ako nedokončená výroba				0	-67 346
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát				<u>74 035</u>	<u>-123 978</u>

3. Výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	2 964	599
Iné	2 964	599
Finančné výnosy, z toho:	0	0
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Výnosové úroky	0	0
Ostatné finančné výnosy	0	0

4. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	5 565 170	5 035 189
Tržby z predaja služieb	2 993	9 331
Tržby za tovar	0	0
Čistý obrat spolu	<u>5 568 163</u>	<u>5 044 520</u>

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH**1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

	2013	2012
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	270 841	394 478
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>4 500</i>	<i>4 500</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	4 500	4 500
Iné uisťovacie audítorské služby	0	0
Súvisiace audítorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neaudítorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>266 341</i>	 <i>389 978</i>
Opravy a údržby	46 987	120 411
Doprava	28 316	37 627
Nájomné	55 390	106 842
Telefonne poplatky	10 000	10 204
Náklady na inzerciu, reklamu	0	314
Služby IT	1 600	4 422
Právne a ekonomické poradenstvo	45 009	24 495
Školenia	3 932	4 494
Ostatné	75 107	81 169
 Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	 13 845	 9 742
Manká a škody	0	0
Dary	4 400	4 415
Pokuty	1 034	173
Poistenie majetku	5 759	5 154
Iné	2 652	0
 Finančné náklady, z toho:	 24 990	 35 301
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>3</i>	<i>2</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	3	2
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>24 987</i>	 <i>35 299</i>
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku	0	0
Nákladové úroky	24 045	34 268
Bankové poplatky	942	1 031
Iné	0	0
 Mimoriadne náklady, z toho:	 0	 0
Škody zo živelných pohrôm na majetku	0	0

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	2013			2012		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	399 414		100,00 %	-581 202		100,00 %
teoretická daň		75 889	19,00 %		-110 428	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	37 268	7 081	1,77 %	35 549	6 754	-1,16 %
Výnosy nepodliehajúce dani	0	0	0,00 %	-235 059	-44 661	7,68 %
Umorenie daňovej straty	-436 682	-82 970	-20,77 %	0	0	0,00 %
Spolu	0	0	0,00 %	-780 712	0	25,52 %
Splatná daň z príjmov		0	0,00 %		0	25,52 %
Odložená daň z príjmov		0	0,00 %		0	0,00 %
Celková daň z príjmov		0	0,00 %		0	25,52 %

K. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Spoločnosť má uzatvorenú nájomnú zmluvu s obcou Kopernica na prenájom pozemkov, ročné nájomné predstavuje 402 €, a nájomný vzťah je uzatvorený do 1.2.2022

Linde MH: 23.11.2010: na 48.mes.: prenájom manipul.techniky

Roman Ruckschloss: 7.3.2010-31.12.2013: prenájom skladov.

Nexado: 1.11.2010: na dobu neurčitú.

STO: 22.3.2012-31.12.2013

L. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štatutárnym orgánom neboli vyplácané v roku 2013 ani v roku 2012 žiadne príjmy

M. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
a	b	c	d
Transakcie so spriaznenými osobami			
Nákup materiálu	▣ 01	0	144 763
Nákup služieb	▣ 01	0	0
Nákup tovaru	▣ 01	0	0
Transakcie so spoločnými podnikmi			
Poskytnutie krátkodobej neúročenej pôžičky	▣ 08	0	0
Transakcie s pridruženými podnikmi			
Predaj tovarov	▣ 02	0	0

Spoločnosť uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie s dcérskymi spoločnosťami a materskou spoločnosťou:

ROMIN SLOVAKIA, spol. s r. o. k 31. decembru 2013

Dcérska účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
a	b	c	d
Materská spoločnosť			
Nákup tovaru, materiálu	✓ 01	0	0
z toho: realizované transakcie	✓ 01	0	0
Nákup služieb - poradenstvo v oblasti odbytu (dohodnuté obchody)	✓ 01	0	0
z toho: realizované transakcie	✓ 01	0	0
Nákup licencií na výrobu	✓ 05	0	0
z toho: realizované transakcie	✓ 05	0	0
Prijatie dlhodobej úročenej pôžičky	✓ 08	0	1 300 000
Nákladové úroky z prijatej pôžičky	✓ 08	21 505	25 842
Predaj podstielok pre mačky	✓ 02	4 980 638	4 575 104
z toho: realizované transakcie	✓ 02	4 980 638	4 575 104
Dcérska spoločnosť			
Poskytnutá záruka na bankový úver	✓ 10	0	0

ROMIN SLOVAKIA, spol. s r. o. k 31. decembru 2013

Kód druhu obchodu:

- 01 – kúpa
- 02 – predaj
- 05 – licencia
- 08 – úver, pôžička
- 10 – záruka
- 11 – iný obchod

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pohl'adávky z obchodného styku	173 231	94 720
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Spolu aktíva	<u>173 231</u>	<u>94 720</u>
 Ostatné dlhodobé záväzky (dlhodobá úročená pôžička)	 2 820 000	 2 820 000
Záväzky z obchodného styku	0	0
Záväzky voči materskej spoločnosti (úroky z pôžičky)	5 686	4 975
Spolu pasíva	<u>2 825 686</u>	<u>2 824 975</u>

N. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva:

O. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie				Stav k
	31.12.2012	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2013
	b	c	d	e	f
Základné imanie	1 000 000	0	0	0	1 000 000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	0	0	0	0	0
z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	498	0	0	0	498
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	731 467	0	0	0	731 467
Neuhrazená strata minulých rokov	-953 984	0	0	-581 202	-1 535 186
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-581 202	399 414	0	581 202	399 414
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	196 779	399 414	0	0	596 193

		r. 2013	r. 2012
VH	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	399 414	-581 202
O	Odpisy investičného majetku	415 067	359 183
A	Zmeny stavu pracovného kapitálu	-22 391	1 325 141
A1	Zmena stavu zásob	-12 474	110 755
1	Materiál	61 562	54 123
2	Nedokončená výroba a polotovary	-11 708	130 163
3	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako 1 rok	0	0
4	Výrobky	-62 328	-73 531
5	Zvieratá	0	0
6	Tovar	0	0
7	Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0
A2	Zmena stavu pohľadávok	-77 590	77 528
1	Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0
2	Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku	-75 164	19 290
3	Krátkodobé pohľadávky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe	0	0
4	Krátkodobé ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
5	Krátkodobé pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0
6	Krátkodobé sociálne zabezpečenie	0	0
7	Krátkodobé daňové pohľadávky	-6 061	56 370
8	Krátkodobé iné pohľadávky	-302	0
9	Dlhodobé pohľadávky z obchodného styku	0	0
10	Dlhodobé pohľadávky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe	0	0
11	Dlhodobé ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
12	Dlhodobé pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0
13	Dlhodobé iné pohľadávky	3 937	1 868
14	Odložená daňová pohľadávka	0	0
15	Krátkodobý finančný majetok	0	0
16	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok	0	0
A3	Zmena stavu záväzkov	67 673	1 136 858
1	Rezervy zákonné	-15 424	1 129
2	Ostatné dlhodobé rezervy	0	0
3	Krátkodobé rezervy	0	0
4	Dlhodobé záväzky z obchodného styku	0	0
5	Dlhodobé nevyfakturované dodávky	0	0
6	Dlhodobé záväzky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe	0	1 300 000
7	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku	0	0
8	Dlhodobé prijaté preddavky	0	0
9	Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0
10	Vydané dlhopisy	0	0
11	Záväzky zo sociálneho fondu	-1 375	588
12	Ostatné dlhodobé záväzky	-26 648	-27 567
13	Odložený daňový záväzok	0	0
14	Krátkodobé záväzky z obchodného styku	92 359	-166 742
15	Nevyfakturované dodávky	-4 662	1 101
16	Krátkodobé záväzky voči ovládanej osobe a ovládajúcej osobe	711	-7 916
17	Ostatné krátkodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku	0	0
18	Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0
22	Záväzky voči zamestnancom	-235	-766

Názov účtovnej jednotky: ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.			
		r. 2013	r. 2012
23	Závazky zo sociálneho zabezpečenia	549	764
24	Daňové záväzky a dotácie	-257	-83
25	Ostatné záväzky	22655	36350
A4	Časové rozlíšenie nákladov, príjmov	254	-665
1	Náklady budúcich období	254	-665
2	Príjmy budúcich období	0	0
A5	Časové rozlíšenie výdavkov, výnosov	0	0
1	Výdavky budúcich období	0	0
2	Výnosy budúcich období	0	0
A***	Peňažný tok zo základných podnikateľských činností	792 344	1 102 457
B1	Zmena stavu dlhodobého majetku	53 770	-422 759
1	Zriaďovacie výdavky	0	0
2	Aktivované náklady na vývoj	0	0
3	Software	0	1 634
4	Oceniteľné práva	0	0
5	Iný nehmotný majetok+Goodwill	0	0
6	Nedokončené nehmotné investície	0	0
7	Poskytnuté preddavky za NIM	0	0
8	Pozemky	-5 882	-3 906
9	Budovy haly a stavby	39 131	115 950
10	Stroje, prístroje, zariadenia, dopravné pr., inventár	110 004	-399 603
11	Pestovateľské celky trvalých porastov	0	0
12	Základné stádo a ťažné zvieratá	0	0
13	Iný hmotný investičný majetok	0	0
14	Nedokončené hmotné investície	0	-178 954
15	Poskytnuté preddavky na HIM	-89 483	42 120
16	Opravná položka k nadobudnutému majetku	0	0
17	Podielové CP a vklady v podnikoch s RV	0	0
18	Podielové CP a vklady v podnikoch s PV	0	0
19	Ostatné investičné cenné papiere a vklady	0	0
20	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku	0	0
21	Ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0
22	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	0	0
23	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	0	0
24	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	0	0
O	Odpisy dlhodobého majetku	-415 067	-359 183
B***	Peňažný tok z investičných činností	-361297	-781942
DI	Zmena stavu kapitálu	-2	3
1	Základné imanie	0	0
2	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0
3	Zmena základného imania	0	0
4	Emisné ážio	0	0

Názov účtovnej jednotky: ROMIN SLOVAKIA, spol. s r.o.		
	r. 2013	r. 2012
5 Ostatné kapitálové fondy	0	0
6 Zákonný rezervný fond z kapitálových vkladov	0	0
7 Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0
8 Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastníkov	0	0
9 Oceňovacie rozdiely z precenenia pri splynutí a rozdelení	0	0
10 Zákonný rezervný fond	0	0
11 Nedeliteľný fond	0	0
12 Štatutárne a ostatné fondy	0	0
13 Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0
14 Neuhradená strata minulých rokov	-581 204	-497 095
15 Hospodársky výsledok predchádzajúceho obdobia	581 202	497 098
D2 Zmena stavu úverov a výpomocí	-166 674	-323 798
1 Dlhodobé bankové úvery	0	0
2 Bežné bankové úvery	-166 674	-323 798
3 Krátkodobé finančné výpomoci	0	0
D*** Peňažný tok z finančných činností	-166 676	-323 795
I. Peňažný tok zo základných podnikateľských činností	792 344	1 102 457
II. Peňažný tok z investičných činností	-361 297	-781 942
III. Peňažný tok z finančných činností	-166 676	-323 795
F. Zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	264 371	-3 280
G. Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	846	4 126
H. Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	265 217	846

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu spoločnosti ROMIN SLOVAKIA, spol. s.r.o.

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti ROMIN SLOVAKIA, spol. s.r.o., (ďalej len Spoločnosť) k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe výročnej správy, ku ktorej sme dňa 11.4.2014 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti ROMIN SLOVAKIA, spol. s.r.o., k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti ROMIN SLOVAKIA, spol. s.r.o. v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013.

Bratislava, 29. Decembra 2014

Auditor Bratislava, s. r. o.
Fraňa Kráľa 35
811 05 Bratislava
Obchodný register, zložka 26474/B
Licencia SKAu č. 254




Zodpovedný audítor
Ing. Marián Škorník
Licencia SKAu č. 915